

미국 교육부 민권 담당국



동료 서한: 성폭행 배경, 개요 및 요점 2011년 4월 4일

성폭행 통계 및 영향

- 성폭행은 엄청나게 대부분 보고 되지 않고 있습니다.¹ 자료에 따르면 미국의 어린 학생들은 어린 나이 때부터 성폭행으로 인한 고통을 겪고 있으며, 학교를 졸업할 때까지 폭행을 당할 가능성이 상당히 높다고 합니다. 예를 들어:
 - 최근의 자료에 의하면, 거의 4,000 명이 성적 구타를 당해본 경험이 있음을 보고, 800 명이상이 미국의 공립 학교에서 강간 및 강간 미수를 당했음을 보고했습니다.² 실제로, 여학생이 고등학교를 졸업할 때까지 10 명 중 1 명 이상이 학교 내 또는 밖에서 강압적으로 성관계를 갖도록 강요당하고 있습니다.³
 - 젊은 여성이 대학에 입학할 때가 되면, 거의 20%가 그리고 대학 남학생의 6%가 실제 성폭력의 또는 성폭력 미수의 희생자가 될 것입니다.⁴
- 성폭력의 희생자들은 학과 성적이 떨어지고, 우울증, 충격 후 스트레스 장애, 알코올 및 약물 남용, 자살 기도로 인한 고통을 받을 가능성이 보다 높습니다.⁵

교육부가 동료 서한 (DCL)을 발행하는 이유는 무엇인가?

미국 법령 제20편 1681조(이하참조)인 1972년 개정교육법 타이틀 나인(이하 "타이틀 나인")은 교육 프로그램 및 활동에서 성별로 인한 차별 대우를 금지합니다. 교육부가 동료 서한을 발행하는 이유는 타이틀 나인에 성폭행이 포함된다는 점을 설명하고, 학교들이⁶ 타이틀 나인의 요건에 따라 성폭행에 대응하기 위한 즉각적이고 효과적인 조치를 취할 책임이 있다는 점을 상기시키기 위한 것입니다. 본

¹ 예를 들어, HEATHER M. KARJANE 등의 SEXUAL ASSAULT ON CAMPUS:WHAT COLLEGES AND UNIVERSITIES ARE DOING ABOUT IT 3-학교 교정에서의 성폭력: 단과대학 및 종합대학의 대책은 무엇인가 3(미국 법무성사법연구소, 2005 년 12 월)을 참조.

² <http://nces.ed.gov/pubs2011/2011002.pdf> 에서 검색 가능한 SIMONE ROBERS 등의 INDICATORS OF SCHOOL CRIME AND SAFETY 104-학교 범죄 및 안전의 지표(미국 교육부 및 미국 법무부, 2010 년 11 월).

³ EATON, D. K., KANN, L., KINCHEN, S., SHANKLIN, S., ROSS, J., HAWKINS, J. 등의 YOUTH RISK BEHAVIOR SURVEILLANCE (청년들의 위험한 행동 감시)-미국 2009 년, *Morbidity and Mortality Weekly Report*..

⁴ <http://www.ncjrs.gov/pdffiles1/nij/grants/221153.pdf> 에서 검색 가능한 CHRISTOPHER P. KREBS 등의 THE CAMPUS SEXUAL ASSAULT STUDY FINAL REPORT (학교 교정에서의 성폭력 연구) xiii, 5-5 (Nat'l. Criminal Justice Reference Service, 2007 년 10 월).

⁵ 예를 들어, http://whqlibdoc.who.int/publications/2002/9241545615_eng.pdf 에서 검색 가능한 WORLD HEALTH ORGANIZATION, WORLD REPORT ON VIOLENCE AND HEALTH (세계보건기구, 폭행과 보건에 관한 세계 보고서) 162-164 (Etienne G. Krug, 등 편집 2002 년); http://www.cdc.gov/violenceprevention/pdf/SV_factsheet_2011-a.pdf 에서 검색 가능한 CENTERS FOR DISEASE CONTROL, UNDERSTANDING SEXUAL VIOLENCE: FACT SHEET 1(질병통제국, 성폭행에 관한 이해; 요점 1) (2011 년)을 참조.

⁶ "학교"는 연방 자금이 제공되는 모든 단체를 포함하며, 학군, 단과대학 및 종합대학을 포함합니다.

서한의 문맥에서 볼 때, 성폭행이란 어느 개인의 의지에 반해서 또는 어느 개인의 동의 능력이 없는 상태에서 자행되는 신체적인 성행위를 의미합니다. 강간, 성폭력, 성적 구타 및 성적 강요를 포함한 여러가지 행동이 성폭행의 범주에 속합니다.

동료 서한이 성취하는 사항은?

- 범죄 수사의 역할 및 학교가 독립적으로 성폭행을 조사하고 대처해야 할 책임 등 성폭행 사례에서 발생하는 특이한 관심사항에 대해 안내를 제공합니다.
- 타이틀 나인의 주요 요건 및 타이틀 나인과 성폭행의 관계 즉 성차별을 금지하는 정책을 발표하고, 타이틀 나인 코디네이터를 임명하며, 불만 사유 제기 절차를 확립하고 발표하는 요건 등에 대한 안내와 실례를 제공합니다.
- 학교는 성폭행을 방지하기 위해 취할 수 있는 선행적 노력에 대한 논의합니다.
- 타이틀 나인, 가족 교육 권리 및 사생활 보호법(FERPA) 그리고 클러리 법이⁷ 어떻게 상호작용하며, 가해자에 대한 제재를 포함하여 고소인이 자신의 소송 결과에 대해 알아야 할 권리와 어떤 관련이 있는지에 대해 논의합니다.
- 학교와 민권 담당국(OCR)이 성폭행에 대응해 사용할 수 있는 구제책 및 시행 전략의 실례를 제공합니다.

타이틀 나인 하에서 성폭행에 관련된 학교의 책임은 무엇인가?

- 일단 학교가 가능한 성폭행에 대해 알고 있거나 의심되는 성폭행 사례를 알 경우 즉각적이고 적절한 조치를 취해야 하며, 발생한 사건의 진상을 조사 또는 확인해야 합니다.
- 성폭행이 발생한 경우, 학교는 해당 성폭행이 범죄 수사의 대상인지 여부와 관계없이 신속하고 효과적인 조치를 취해 성폭행을 중단시키고, 재발생을 예방하고, 그에 따른 효과적인 대책을 간구합니다.
- 학교는 필요에 따라 조사의 최종 결과에 앞서 잠정 조치를 취하는 등 고소인을 보호하기 위한 조치를 취해야 합니다.
- 학교는 학생들이 성폭행에 대한 불만을 포함해 성 차별의 불만을 제기할 수 있는 불만 사유 제기 절차를 마련해야 합니다. 이와 같은 절차는 양측 당사자가 증인 및 기타 증거를 제출할 수 있는 동등한 기회 및 동일한 항소 권리를 포함해야 합니다.
- 학교의 불만 사유 제기 절차는 증거 우세의 표준에 의해 성 차별에 대한 불만을 해결해야 합니다.
- 학교는 양측 당사자 모두에게 소송의 결과를 통보해야 합니다.

민권 담당국의 도움을 받는 방법은?

민권 담당국은 학교들이 민권법을 자발적으로 준수할 수 있도록 기술 지원을 제공하며, 학교와 협력하여 차별을 예방하고 그에 대처하는 접근법을 개발합니다. 학교는 관할 지역을 담당할 민권 담당국 집행 사무실에 연락해 기술 지원을 받아야 합니다. 연락처 정보가 필요하신 경우, 교육부의 웹사이트, <http://wdcrobcop01.ed.gov/CFAPPS/OCR/contactus.cfm> 를 방문하십시오.

차별 대우에 대한 고소는 연방 보조를 받는 학교에 의해 인종, 피부색, 국적, 성별, 장애 또는 연령에 근거한 차별을 받았다고 생각하는 사람은 누구나 제기할 수 있습니다. 고소를 제기하는 사람이나 단체는 주장된 차별 대우를 받은 희생자일 필요가 없으며, 다른 사람이나 그룹을 대신해 고소를

⁷ 가족 교육 권리 및 사생활 보호법은 미국 법령 제 20 편 1232g 항에 있으며, Jeanne Clery 의 교정 안전 및 교정 범죄 통계 법안은 미국 법령 제 20 편 1092(f)항에 있습니다.

제기할 수도 있습니다. 민권 담당국에 고소를 제기하는 방법에 대한 상세한 정보가 필요하시면, <http://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html> 를 방문하시거나 1-800-421-3481 로 민권 담당국 고객센터 팀에 연락하십시오.